



Atornillador Inalámbrico de 3.6V

Parafusadeira Angular À Bateria 3.6V com Controle de Torque

Cordless 3.6V 3 Position Screwdriver

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES

INSTRUCTION MANUAL



ADVERTENCIA: LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

ADVERTÊNCIA: LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.

WARNING: READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING PRODUCT.

 INFORMACION IMPORTANTE QUE USTED DEBE SABER:

 **CARGA:** Cargue el destornillador durante 12 horas antes de utilizarlo por primera vez.

UTILIZACIÓN: El botón negro debe presionarse indicando la posición marcha o reverso para operar la herramienta en la dirección deseada. Cuando el botón se coloca en el centro, la herramienta está en posición segura y no operará.

COMO COLOCAR UNA BROCA: Inserte la broca firmemente en la cavidad del anillo de ajuste de la punta del destornillador hasta que quede encajada. Si la broca no entrara en el espacio, girarla hasta que se inserte.

REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA!: Lea y comprenda todas las instrucciones. No seguir todas las instrucciones listadas a continuación puede originar descargas eléctricas, incendios y (o) lesiones personales de gravedad.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Area de trabajo

- Conserve su área de trabajo limpia y bien iluminada. Los bancos con objetos acumulados y las áreas oscuras propician los accidentes.
- No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvos. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden originar la ignición de los polvos o vapores.
- Conserve alejados a espectadores, niños y visitantes mientras opera la herramienta. Las distracciones pueden ocasionar que pierda el control.

Seguridad Electrica

- Las herramientas con doble aislamiento están equipadas con una clavija polarizada (con una pata más ancha que la otra.) Esta clavija se acoplará únicamente en una toma de corriente polarizada de una manera. Si la clavija no se acopla al contacto, inviértala. Si aún así no se ajusta, comuníquese con un electricista calificado para que le instalen una toma de corriente polarizada apropiada. No cambie la clavija por ningún motivo. El doble aislamiento elimina la necesidad de cables con tres hilos y sistemas de alimentación con conexión a tierra.
- Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas tales como tuberías, radiadores, hornos y refrigeradores. Hay un gran riesgo de choque eléctrico si su cuerpo hace tierra.
- NO exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de mucha humedad. El agua que se introduce en las herramientas aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- NO maltrate el cable. Nunca tome el cable para transportar una herramienta ni para desconectarla de la toma de corriente. Consérvelo alejado de calor aceite, bordes afilados o piezas móviles. Cambie inmediatamente los cables dañados. Los cables dañados aumentan el riego de choque eléctrico.
- Cuando opere una herramienta eléctrica a la intemperie, utilice una extensión marcada “W-A” o “W”. Estas extensiones están clasificadas para uso a la intemperie y para reducir el riesgo de choques eléctricos.

Seguridad Personal

- Esté alerta, concéntrese en lo que haga y utilice el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice la herramienta si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al operar herramientas eléctricas puede originar una lesión de gravedad.
- Vístase de manera adecuada. No utilice ropas sueltas ni piezas de joyería. Cubra su cabello si lo tiene largo. Conserve cabello, ropas y guantes alejados de las piezas móviles. Las ropas sueltas, las joyas y el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- Evite el encendido accidental. Asegúrese que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar. Sostener una herramienta con el dedo en el interruptor o conectarla sin fijarse si el interruptor está en posición de encendido propicia los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave colocada en una parte móvil de la herramienta puede ocasionar una lesión personal.
- No se sobreextienda. Conserve siempre bien apoyados los pies, lo mismo que el equilibrio. El apoyo correcto permite mayor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

- Utilice equipo de seguridad. Protéjase siempre los ojos. Deben emplearse máscaras contra polvo, calzado antiderrapante, cascos y protección auditiva como medidas básicas de seguridad.

Uso y Cuidados de la Herramienta

- Utilice prensas u otros medios prácticos para asegurar y apoyar las piezas de trabajo a una plataforma estable. Sujetar las piezas con la mano o contra su cuerpo es inestable y puede llevar a la pérdida del control.
- No fuerce la herramienta. Emplee la herramienta apropiada para su aplicación. La herramienta correcta hará mejor el trabajo y de manera más segura bajo las especificaciones para las que se diseñó.
- No emplee la herramienta si el interruptor no funciona. Cualquier herramienta que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte la clavija de la alimentación de corriente antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o antes de guardarla. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.
- Guarde fuera del alcance de los niños o de otras personas no calificadas las herramientas que no emplee. Las herramientas son peligrosas en manos inexpertas.
- Cuide sus herramientas. Conserve las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas cuyas piezas de corte han recibido mantenimiento y están bien afiladas son menos propensas a atascarse y son más controlables.
- Verifique la alineación de las piezas móviles, rupturas y cualesquiera otras condiciones que puedan afectar la operación de la herramienta. Si su herramienta está dañada, hágale servicio antes de usarla de nuevo. Se originan muchos accidentes debido a herramientas con poco mantenimiento.
- Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante para su modelo de herramienta. Los accesorios adecuados para una herramienta pueden volverse peligrosos en otra.

Servicio

- El servicio a las herramientas lo debe efectuar únicamente personal calificado. El servicio o mantenimiento realizado por personal no calificado puede originar riesgos de lesiones.
- Cuando efectúe servicio a una herramienta, utilice únicamente refacciones idénticas. Siga las instrucciones señaladas en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no especificadas o las fallas al seguir las instrucciones de mantenimiento pueden originar riesgos de choque eléctrico o lesiones personales.

REGLAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- Sujete la herramienta por las superficies aislantes cuando realice una operación en que la herramienta pueda hacer contacto con cableados ocultos. Al hacer contacto con un cable “vivo”, las partes metálicas de la herramienta se vuelven “vivas” y pueden originar un choque al operador.

 **ADVERTENCIA:** Parte del polvo creado al lijar, aserruchar, moler o perforar con máquina, así como al realizar otras actividades de la construcción, contiene sustancias químicas que se sabe producen cáncer, defectos congénitos u otras afecciones reproductivas.

Algunos ejemplos de esas sustancias químicas son:

- plomo de pinturas a base de plomo,
- sílice cristalizado de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería, y
- arsénico y cromo de la madera química-mente tratada (CCA).

El riesgo al contacto con estas sustancias varía, según la frecuencia en que se haga este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a esas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada, y trabaje con equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos.

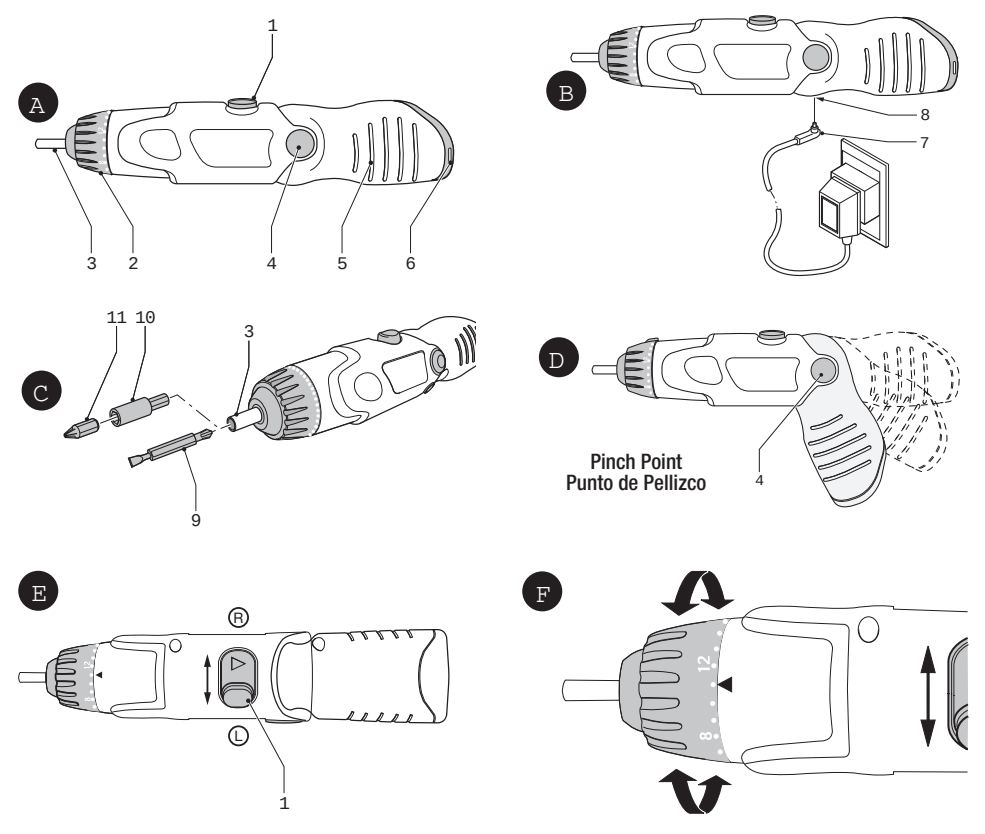
V	volts	A	amperes
Hz	hertz	W	watts
min	minutos	~	corriente
⎓	corriente alterna directa	no	velocidad
□	construcción sin carga clase II	⊖	erminales
⚠	símbolo de conexión de alerta seguridad	.../min	revoluciones a tierra reciprocaciones por minuto

 **ADVERTENCIA:** El polvo que se desprende al lijar, pulir, taladrar u otra actividad relacionada con construcción, contiene agentes químicos que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños en el sistema de reproducción. Ejemplos de estos agentes químicos son:

- plomo, en pinturas a base de plomo.
- siliconas cristalinas en ladrillos, cemento y otros materiales para mampostería
- cromo y arsénico en maderas tratadas con estos productos químicos. (CCA)

El riesgo que existe al exponerse a estos agentes químicos varía dependiendo del tipo de trabajo que se realiza y el periodo de tiempo de exposición a los mismos. Para reducir el riesgo, efectúe el trabajo en áreas bien ventiladas y con equipos de seguridad adecuados, como máscaras para proteger del polvo, que son fabricadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

• **Evite el contacto prolongado con el polvo producido al lijar, pulir, aserrar, taladrar u otra actividad relacionada con construcción. Lleve vestimenta de protección y lave con agua y jabón las áreas expuestas.** Si el polvo penetra en los ojos o la boca, o cae sobre la piel, existe riesgo de absorción de productos químicos nocivos.



ESPAÑOL

CARACTERISTICAS (FIGURA “A”)

1. Botón de encendido / apagado con función de marcha / reverso.
2. Anillo de ajuste
3. Sostén de la broca
4. Botón de ajuste del mango
5. Mango
6. Cubierta de batería

CARGA DEL DESTORNILLADOR

Antes de cargar el destornillador, lea minuciosamente todas las instrucciones de seguridad. Para cargar el destornillador, siga los siguientes pasos:

1. Enchufe la cuerda de salida del cargador (7) en la toma que se encuentra en la parte posterior de la manija del destornillador (8) de la forma indicada en la Figura B.
2. Enchufe el cargador a una toma de corriente estándar.

SUGERENCIAS PARA RECARGAR LA HERRAMIENTA

NOTA: Esta herramienta no viene cargada de fábrica. Antes de utilizarla, debe cargarla durante 12 horas.

1. El cargador funcionará mejor a temperatura ambiente normal.
2. El mango del cargador y su enchufe pueden calentarse mientras se recargan. Esto es normal y no indica que exista ningún problema.
3. Puede dejar la herramienta cargándose por cuanto tiempo desee. Para cargar una herramienta totalmente descargada el tiempo mínimo de carga debe ser 12 horas.
4. Para realizar la mayoría de los pequeños trabajos de arreglo, una recarga de entre 3 y 4 horas es suficiente.

⚠ ADVERTENCIA: Al desconectar el destornillador del cargador, asegúrese de desenchufar el cargador de la toma de corriente primero y después desconecte el cable del cargador del destornillador.

Instrucciones de uso

COLOCANDO Y CAMBIANDO PUNTAS DE ATORNILLAR

Para colocar una broca (9) Figura C, simplemente insértela en la cavidad del anillo de sostén (3) hasta que quede encajada en su lugar. Para sacar la broca, jale de la misma completamente. Si al intentar colocar la broca, esta no encajara, gire y colóquela otra vez en su lugar. Para ajustar la punta de la broca (11) primero inserte el anillo de sostén (10) dentro de la cabeza rotativa y luego coloque la punta de la BROCA en el sostén. **NOTA:** El tipo de punta y la cantidad varían según el producto.

AJUSTE DEL MANGO

Para mayor versatilidad, el mango puede colocarse en distintas posiciones como lo muestra la Figura D. Para ajustar el mango, presione el botón de ajuste (4) y gire el mango en la dirección deseada. Deje de presionar el botón y esto hará que el mango quede en posición. **NOTA:** A fin de evitar lesiones, tome el mango por la parte inferior como muestra la Figura D.

OPERACION ELECTRICA DE LA HERRAMIENTA

Marcha

- Deslice el botón (1) como muestra la Figura E hacia la derecha, dejando a la vista el triángulo que indica hacia adelante.
- Presione el botón y la herramienta se pondrá en marcha; deje de presionar el botón y la herramienta dejará de funcionar.

Reverso

- Deslice el botón (1) como muestra la Figura E hacia la izquierda, dejando a la vista el triángulo que indica hacia atrás.
- Presione el botón y la herramienta se pondrá en marcha: deje de presionar el botón y la herramienta dejará de funcionar.

OPERACION MANUAL DE LA HERRAMIENTA

- La herramienta puede utilizarse como un destornillador convencional manual cuando no se presiona el botón de marcha o reverso. Cuando el botón (1) está en la posición del centro, la función eléctrica de la herramienta queda desactivada.

COLOCANDO EL TORNO (FIGURA F)

Esta herramienta consta de un anillo que sujeta el torno para ajustar tornillos. Los tornillos de tamaño más grande y materiales más duros requieren que coloque el torno en posición más alta que para los tornillos pequeños o materiales más livianos. El anillo tiene una variedad de posiciones de uso según la utilidad que quiera dar a la herramienta.

- Gire el anillo (2) hasta colocarlo en la posición deseada. Si usted no supiera en qué posición colocarlo, proceda de la siguiente manera:
- Coloque el anillo en la posición más baja.
- Ajuste el primer tornillo.
- Si el torno se mueve sin control en el anillo, aumente la posición del mismo y continúe ajustando el tornillo. Repita esta operación hasta obtener la posición correcta y utilice para ajustar el resto de los tornillos.

Sugerencias para obtener uso óptimo

- Siempre utilice el tipo adecuado de broca de destornillador.
- Si los tornillos resultan difíciles de ajustar, pruebe poniendo una cantidad pequeña de jabón o lubricante.
- Utilice el torno para desajustar tornillos muy ajustados o para ajustarlos fuertemente.
- Mantenga siempre la herramienta y la broca alineadas con el tornillo que esté colocando.

Mantenimiento

Para limpiar la herramienta sólo utilice un jabón suave y un trapo húmedo. Nunca deje penetrar líquido dentro de la herramienta, ni la sumerja.

IMPORTANTE: Para mantener la **SEGURIDAD** y **CONFIANZA** del producto, para cualquier ajuste, reparación o servicio de mantenimiento (diferentes de los enunciados en este manual) diríjase a un centro de servicio autorizado o calificado. Siempre utilice repuestos idénticos.

Lubricación

Los productos Black & Decker vienen lubricados de fábrica y listos para ser utilizados.

Accesorios

Los accesorios recomendados para uso con su herramienta pueden obtenerse de su proveedor local o de un centro de servicios autorizado.

⚠ ADVERTENCIA: El uso de cualquier repuesto o accesorio no recomendado puede resultar peligroso.

EL SELLO RBRC™

El sello RBRC™ (Corporación de Reciclaje de Baterías de Recarga) impreso en la batería de níquel-cadmium o en el paquete de baterías, indica que los costos de reciclaje al final de la vida útil de la batería o el paquete, ya han sido pagados por Black & Decker.

En ciertos lugares es ilegal desechar baterías de níquel-cadmium en la basura o en centros municipales de residuos. Usted puede llevar a un centro autorizado de Black & Decker o a su proveedor, las baterías usadas para ser recicladas.

REMOCIÓN DE LA BATERÍA

IMPORTANTE: Esta herramienta está diseñada para ser desarmada fácilmente y quitar la batería o el paquete de baterías. La misma no ha sido diseñada para ser armada por el usuario. Antes de desarmar esta herramienta, póngala en marcha y déjela funcionar hasta que la batería se descargue completamente. Para desarmar la herramienta, quite los tornillos en los lados de la herramienta. Separe las dos partes de la herramienta y encontrará el paquete de baterías. Desenchufe de los cables y quite la batería.

SERVICIO

Todos los Centros de servicio de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el centro de mantenimiento de Black & Decker más cercano a su domicilio.

⚠ ADVERTENCIA: Si el cable de alimentación esta dañado lo debe reemplazar el fabricante o su representante o una persona igualmente calificada para evitar peligro. Si el cable es reemplazado por una persona igualmente calificada pero no autorizada por Black & Decker, la garantía no tendrá efecto

PORTUGUÊS

⚠️ ADVERTÊNCIA: LEIA O MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO

⚠️ INFORMAÇÕES NECESSÁRIAS QUE VOCÊ DEVE SABER:

- **Para Carregar:** Carregue 12 horas antes do primeiro uso
- **Para Operar:** O botão preto deve estar na posição de parafusar ou desparafusar para se iniciar a operação desejada. Quando o botão estiver no centro, estará numa posição de segurança e não funcionará.
- **Para Instalar a Ponteira:** Dentro do fuso da ferramenta existe um retentor de mola, que impede que o bit caia. Insira o bit dentro do fuso pressionando-o para dentro. Não há necessidade de se rosquear.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠️ AVISO: Ao utilizar Ferramentas Elétricas, precauções de segurança devem ser seguidas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos, incluindo as seguintes:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES

1. VISTA-SE ADEQUADAMENTE. Não vista roupas folgadas nem use adornos, jóias ou bijuterias que possam se prender às partes móveis da ferramenta durante o trabalho. Luvas de borracha e calçados antidescizantes são recomendados para serviços ao ar livre. Cuide para que cabelos longos fiquem presos ou cobertos.

2. USE ÓCULOS DE SEGURANÇA. Utilize também máscara se a operação produzir muito pó.

3. USE A FERRAMENTA CORRETA. Não force uma ferramenta ou acessório de uso doméstico ao executar um trabalho previsto para uma ferramenta de serviço pesado. Não use uma ferramenta para uma finalidade à qual ela não foi projetada, por exemplo, não use uma serra circular para cortar árvores ou uma furadeira com lâmina de serra circular.

4. MANTENHA CRIANÇAS AFASTADAS. Todas as pessoas estranhas ao serviço devem ser mantidas a distância da área de trabalho. Não permita que se aproximem das ferramentas ou toquem nos cabos de extensão.

5. MANTENHA A ÁREA DE TRABALHO LIMPA. Desordem na área de trabalho pode- causar acidentes.

6. MANTENHA AS FERRAMENTAS BEM CUIDADAS. Mantenha as ferramentas limpas e afiadas para que funcionem melhor e com maior segurança. Siga as instruções de lubrifi- cação e troca de acessórios. Mantenha as empunhaduras secas, limpas e livres de óleo.

7. VOLTAGEM. Certifique-se de que a voltagem indicada no carregador da ferramenta é a mesma da tomada que vai ser utilizada.

8. NÃO USE FERRAMENTAS COM PARTES DANIFICADAS. Antes de usar a ferramenta, verifique cuidadosamente se ela possui peças quebradas ou soltas, e se os dispositivos de proteção estão operando adequadamente. Todas as peças têm que estar corretamente montadas para assegurar um perfeito funcionamento da ferramenta. Leve a ferramenta a uma oficina de Assistência Técnica Autorizada em caso de danos no cabo elétrico, plugue, interruptor ou qualquer outra peça que afete o perfeito funcionamento da mesma.

9. NÃO FORCE A FERRAMENTA. Não sobrecarregue a ferramenta, especialmente por longos períodos. A sobrecarga acarreta considerável redução de velocidade e eficiência, causando o aquecimento excessivo do motor, reduzindo a vida útil do produto.

10. MANTENHA-SE ATENTO. Concentre-se no trabalho. Use o bom senso. Não opere a ferramenta quando estiver cansado.

A Etiqueta de sua ferramenta pode conter os seguintes símbolos:

V volts

Hz hertz

minminutes

..... corrente contínua

..... construção classe II

..... símbolo de segurança

A amperes

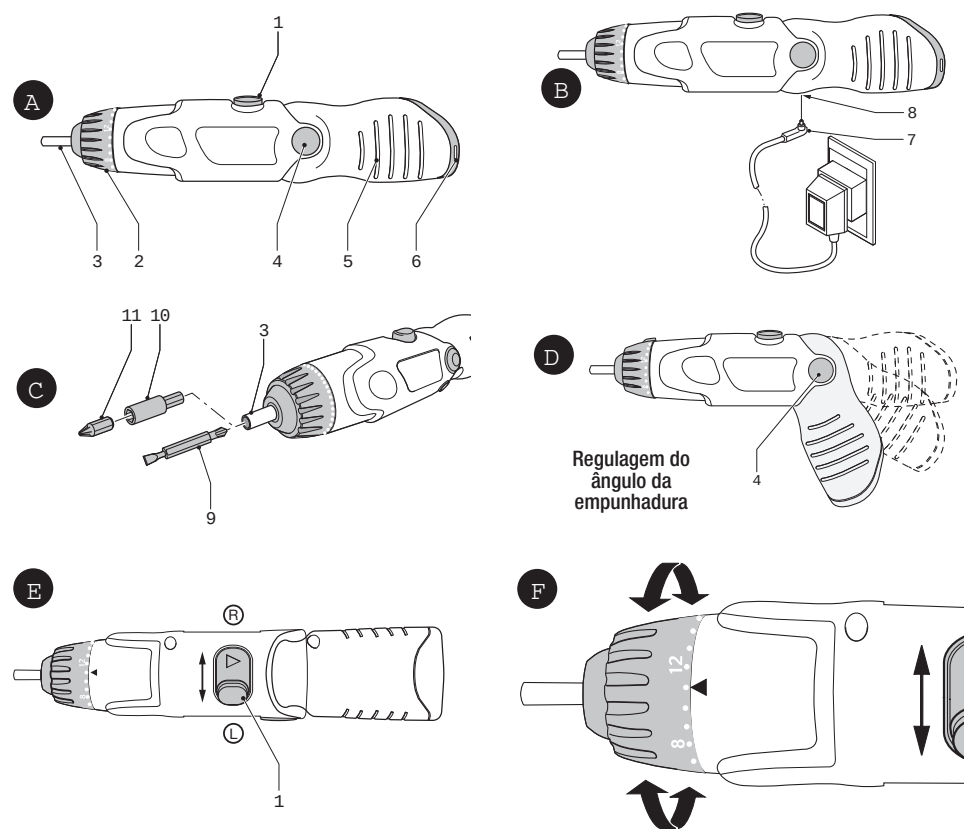
W watts

~ corrente alternada

n_0 velocidade sem carga

..... terminal / terra

.../min rotações por minuto



CARACTERÍSTICAS

1. Interruptor (ON/OFF) com função de parafusar e desparafusar
2. Anel giratório para ajuste do nível de torque
3. Alojamento do Bit
4. Botão para regulagem do ângulo da ferramenta
5. Empunhadeira
6. Conector do carregador

PARA CARREGAR SUA PARAFUSADEIRA

Antes de carregar sua parafusadeira, leia atentamente todo o manual de instruções. Para carregá-la, siga os seguintes passos:

1. Plugue o cabo de saída do carregador (7) na entrada localizada na metade posterior da empunhadura (8), conf. Fig. B.
2. Encaixe o carregador em uma tomada de corrente elétrica (sempre respeitando a volt agem do seu carregador).

NOTAS RELATIVAS À CARGA

A Parafusadeira Elétrica à Bateria sai da fábrica descarregada. Antes de usá-la, ela deve ser carregada durante 12 horas.

1. Conecte o plug de saída do carregador na própria parafusadeira (existe um furo central na metade de sua ferramenta).
2. Conecte o carregador a qualquer tomada elétrica padrão, observando sempre a tensão local.
3. Não coloque a base do carregador numa área muito quente ou muito fria. Ela opera mel hor em temperatura ambiente.
4. É normal que durante o carregamento o plug do carregador e a empunhadeira da Parafusadeira Elétrica a Bateria fiquem um pouco quentes. Isso não indica problema algum.
5. Para a maioria das tarefas comuns de fixação, basta uma carga de 3 a 4 horas. Se a ferramenta ficar completamente descarregada, serão necessárias 12 horas para deixá-la com plena carga. É evidente que quanto mais utilizada for a ferramenta, mais rapida mente se descarregam as baterias. Isto varia dependendo do tipo de trabalho que está sendo feito. Se você notar uma diminuição no tempo de operação para uma carga com pleta, descarregue totalmente as baterias da ferramenta mantendo o interruptor ligado até que a ferramenta pare. Deixa-a carregando durante a noite e repita o processo. Torne a carregá-la e as baterias estarão com sua carga reposta em seu nível original de desempenho.

Instruções de Operação
ENCAIXAR E REMOVER AS PONTEIRAS

Para encaixar e remover as ponteiras (9) fig. C, simplesmente insira o bit dentro do fuso (8), pressionando-o para dentro. Para inserir uma ponta de bit (11), primeiro encaixe o soquete no fuso (10) para depois encaixar a ponta do bit.

NOTA: Terminado o trabalho, você pode facilmente puxar o bit e/ou soquete para fora, ou guardá-lo junto da própria ferramenta.

AJUSTE DO ÂNGULO

Para sua maior versatilidade, a parafusadeira pode ser regulada em três diferentes posições, conf. Fig. D. Para ajustá-la, pressione o botão de ajuste de posição (4) e movi- mente-a para o ângulo desejado. Solte o botão p/ travar a ferramenta.

OPERANDO NO MODO BATERIA

Parafusar

- Deslize o botão, conf. Fig. E, para a direita até a posição parafusar.
- Pressione o botão e a ferramenta irá funcionar. Soltando o botão, a ferramenta irá parar automaticamente.

Desparafusar

- Deslize o botão, conf. Fig. E, para a esquerda até a posição desparafusar.
- Pressione o botão e a ferramenta irá funcionar. Soltando o botão, a ferramenta irá parar automaticamente.

OPERANDO NO MODO MANUAL

- Sua ferramenta pode ser utilizada como ferramenta manual somente quando o interruptor (ON/OFF) com função de parafusar e desparafusar (fig. 1) estiver na posição central. Caso contrário, você danificará o sistema de interno de engrenagens da ferramenta.

SELEÇÃO DE TORQUE (FIG. F)

Esta ferramenta possui um anel (Fig. 2) que permite ajustar o torque da ferramenta. Parafusos maiores e materiais mais duros, exigem que o torque seja regulado para uma numeração mais alta. Para parafusos menores e materiais mais moles, pode-se regular o torque numa numeração mais baixa. O anel de torque tem uma variedade de posições que permitem uma maior utilidade de aplicações à ferramenta.

- Gire o anel (Fig. 2) colocando-o na posição desejada. Se não souber a posição ideal para o tipo de trabalho a ser executado, siga os seguintes passos:
- Coloque o anel na numeração mais baixa;
- Comece a operação de parafusar ou desparafusar. Se a operação desejada exigir maior força para parafusar ou desparafusar, vá aumentando gradativamente a numeração do anel, até alcançar a posição e força desejadas.

Sugestões para obter o melhor desempenho de sua ferramenta

- Sempre utilize o tipo de bit adequado para a operação
- Se o parafuso estiver difícil de ser parafusado, pode-se colocar uma quantidade pequena de sabão ou lubrificante sobre o mesmo para que deslize mais facilmente.
- Para afrouxar parafusos muito apertados, utilize a ferramenta no modo manual para ini ciar a operação. Após iniciada a operação, pode-se utilizar a ferramenta no modo elétrico. Para apertá-los firmemente, utilize a ferramenta no modo manual para finalizar a operação.

Acessórios

A sua Parafusadeira Elétrica à Bateria foi projetada para operar somente com os acessórios adequados. O uso de qualquer ferramenta ou acessório não recomendados pela Black & Decker pode causar situações inadequadas de operação e segurança e, con- sequentemente, a perda da garantia.

Cuidados

Para limpar a ferramenta, use somente sabão neutro e um pano úmido. Evite detergentes que contenham produtos químicos. Nunca deixe qualquer líquido penetrar no interior da ferramenta. Não mergulhe a máquina em qualquer líquido. Por ser equipada com mancais auto-lubrificantes, a ferramenta dispensa qualquer lubrifi- cação periódica.

Lubrificantes de parafusos

Em alguns casos, é útil usar um lubrificante para facilitar o parafusamento. Experimente algo simples como um pouco de sabão de pedra ou sabão líquido, nas roscas dos parafusos.

PORTUGUÊS

NOTA: Em consequência das variáveis existentes, tais como irregularidade de granulometria, teor de umidade da madeira ou quantidade de carga da bateria da Parafusadeira Elétrica, pode haver dificuldade no assentamento de alguns parafusos de tamanho grande, especialmente em madeiras duras. Nesses casos, é muito útil a utilização da ferramenta no modo manual.



As pilhas e baterias contêm metais pesados, os quais podem causar sérios riscos a saúde e ao meio ambiente. Nunca descarte suas pilhas e baterias em lixo doméstico comum, encaminhe-as a um posto de serviço autorizado Black & Decker que dará uma destinação adequada às mesmas.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para sua maior segurança, confie os reparos, manutenção e ajustes (incluindo inspeção e reposição) aos Postos de Assistência Técnica Autorizada BLACK & DECKER, que utilizarão sempre peças de reposição e acessórios genuínos, remontando sua parafusadeira de maneira idêntica a original. O uso desta ferramenta com fins profissionais ou industriais não é recomendado pela BLACK & DECKER. Antes de usar um cabo de extensão, verifique se ele tem fios soltos ou expostos, isolação danificada e encaixes defeituosos. Faça os reparos ou troque a extensão se necessário.

Servico

A Black & Decker possui uma das maiores Redes de Serviços do País, com técnicos treinados para manter e reparar toda a linha de produtos Black & Decker. Ligue: 0800-703 4644 ou consulte nosso site: <http://www.blackedecker.com.br>, para saber qual é a mais próxima de sua localidade.

 **ADVERTÊNCIA:** Se o cabo de força estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, pelo Centro de Serviço Autorizado da Black & Decker ou uma pessoa igualmente qualificada para evitar acidentes. Se o cabo for reparado ou substituído por uma pessoa qualificada, mas não autorizada pela Black & Decker, a garantia será perdida.

ENGLISH

⚠ GENERAL SAFETY RULES - FOR ALL BATTERY OPERATED TOOLS

⚠ WARNING! READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.

Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Work Area

- **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

- **Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately.** Damaged cords may create a fire.
- **A battery operated tool with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery.** A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- **Use battery operated tool only with specifically designated battery pack.** Use of any other batteries may create a risk of fire.

Personal Safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts. Air vents cover moving parts and should be avoided.
- **Avoid accidental starting. Be sure switch is in the locked or off position before inserting battery pack.** Carrying tools with your finger on the switch or inserting the battery pack into a tool with the switch on invites accidents.
- **Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool on.** A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enable better control of the tool in unexpected situations.
- **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

Tool Use and Care

- **Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- **Do not force tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- **Do not use tool if switch does not turn it on or off.** A tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect battery pack from tool or place the switch in the locked or off position before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- **Store idle tools out of reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- **Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools, with sharp cutting edge are less likely to bind and are easier to control.
- **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool may create a risk of injury when used on another tool.

Service

- **Tool service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.
- **When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or injury.

SPECIFIC SAFETY RULES

- **Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.

The label on your tool may include the following symbols.

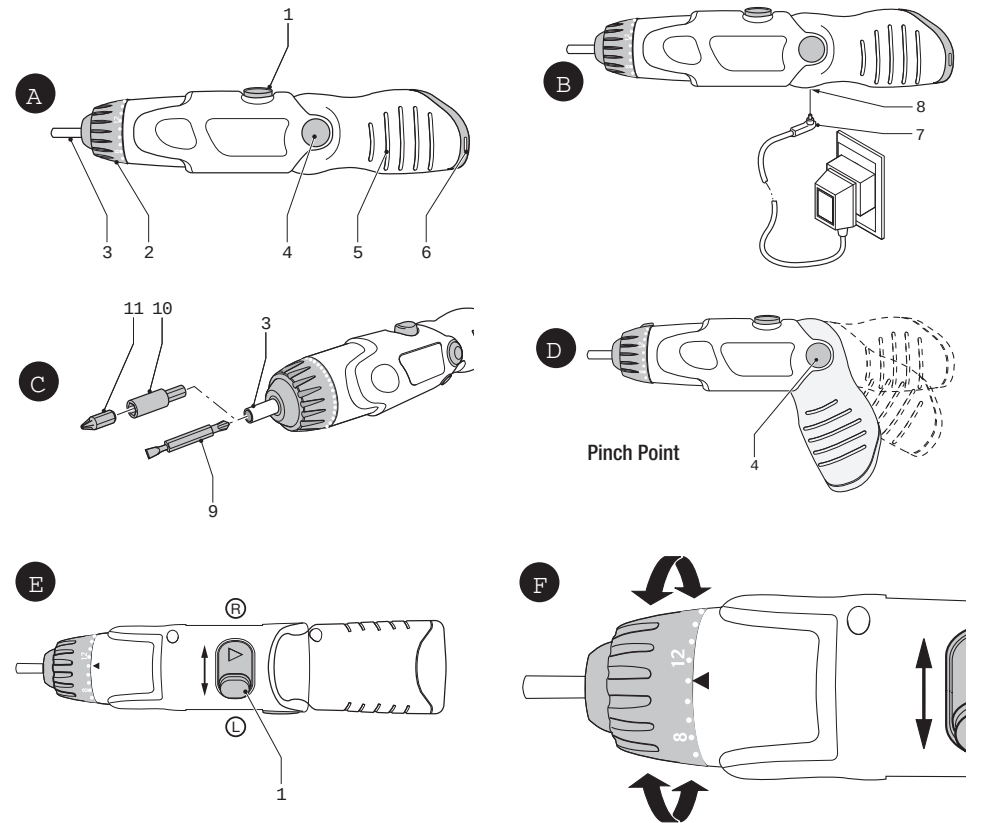
<i>V</i>	<i>A</i>
<i>Hz</i>	<i>W</i>
<i>min</i>	<i>~</i>
	<i>no</i>
	
	<i>.../min</i>
	<i>per minute</i>

⚠ **WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber. (CCA)

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.



FEATURES (FIGURE A)

1. On/off switch with forward/reverse function
2. Torque adjustment collar
3. Bit holder
4. Handle adjustment button
5. Handle
6. Battery cover

CHARGING THE SCREWDRIVER

Before attempting to charge your screwdriver, thoroughly read all of the safety instructions. To charge your screwdriver, follow the steps below.

1. Plug the output cord of the charger (7) into the socket in the back half of the screwdriver handle (8) as shown in Figure B.
2. Plug the charger into any standard electrical outlet.

CHARGING NOTES

NOTE: The tool was sent from the factory in an uncharged condition. Before attempting to use it, it must be charged for 12 hours.

1. Charger will work best at normal room temperature.
2. The charger plug and the tool handle may become warm while charging. This is normal and does not indicate a problem.
3. The tool can be left on charge as long as you desire. A minimum charge time of 12 hours is required to recharge a completely discharged tool.
4. For most fix up jobs a charge of 3 to 4 hours will be adequate.

⚠ **WARNING:** When disconnecting the screwdriver from the charger, be sure to unplug the charger from the outlet first then disconnect the charger cord from the screwdriver.

Operating Instructions

REMOVING AND INSTALLING BITS

To install a screwdriver bit (9) Fig. C simply insert it into the cavity in the bit holder (3) until it snaps into place. To remove the bit pull it straight out. If bit does not fit, rotate the bit and re-insert it. To insert a bit tip (11) first insert a bit tip holder (10) into the spindle and then insert the bit tip into the holder. **NOTE:** Screwdriver bit types and quantity may vary.

ADJUSTING THE HANDLE

For optimum versatility, the handle can be be set to different positions as shown in Fig. D. To adjust the handle, press the handle adjustment button (4) and swivel the handle into the desired position. Release the button and the handle will lock in that position.

NOTE: To avoid being pinched, grasp the handle below the pinch point shown in Figure D.

OPERATING IN POWER MODE

Forward

- Slide the button (1) shown in Fig. E to the **right**, exposing the triangle pointing forward.
- Press the button and the tool will run; release the button and the tool will stop.

Reverse

- Slide the button (1) shown in Fig. E to the **left**, exposing the triangle pointing backward.
- Press the button and the tool will run; release the button and the tool will stop.

OPERATING IN MANUAL MODE

- The tool can be used as a conventional non-powered screwdriver whenever the forward/reverse button is not depressed. With the button (1) in the **middle** position, the tool will not activate.

SETTING THE TORQUE (FIGURE F)

This tool is fitted with a collar to set the torque for tightening screws. Large screws and hard workpiece materials require a higher torque setting than small screws and soft workpiece materials. The collar has a wide range of settings to suit your application.

- Turn the collar (2) to the desired setting. If you do not yet know the appropriate setting, proceed as follows:
- Set the collar to the lowest torque setting.
- Tighten the first screw.
- If the clutch ratchets before the desired result is achieved, increase the collar setting and continue tightening the screw. Repeat until you reach the correct setting. Use this setting for the remaining screws.

Hints for optimum use

- Always use the correct type of screwdriver bit. Never use a screwdriver bit tip without a bit tip holder
- If screws are difficult to tighten, try applying a small amount of washing liquid or soap as a lubricant.
- Use the spindle lock to loosen very tight screws or to firmly tighten screws.
- Always hold the tool and screwdriver bit in a straight line with the screw.

ENGLISH

Maintenance

Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

IMPORTANT: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

Lubrication

Black & Decker tools are properly lubricated at the factory and are ready for use.

Accessories

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center.

 **CAUTION:** The use of any accessory or attachment not recommended may be hazardous.

The RBRC™ Seal

The RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel-cadmium battery (or battery pack) indicates that the costs to recycle the battery (or battery pack) at the end of its useful life have already been paid by Black & Decker. In some areas, it is illegal to place spent nickel-cadmium batteries in the trash or municipal solid waste stream and the RBRC program provides an environmentally conscious alternative. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent nickel-cadmium battery to an authorized Black & Decker service center or to your local retailer for recycling.

BATTERY PACK REMOVAL

IMPORTANT: This tool is designed for easy disassembly for the purpose of battery pack removal. It is not designed to be re-assembled by the consumer. Before attempting to disassemble this tool, turn it on and run it in either direction until it stops to ensure a complete discharge of the battery pack. To disassemble the tool, remove the screws in the side of the tool body. Take the two body halves apart and you will find the battery pack. Lift the battery pack out and pull off the terminal clips.

SERVICE

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you.

 **WARNING:** If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized Black & Decker Service Centre or an equally qualified person in order to avoid a hazard. If the supply cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by Black & Decker, the warranty will lose effect.

Solamente para propósito de Argentina:
Importado por: Black & Decker Argentina S.A.
Pacheco Trade Center
Colectora Este de Ruta Panamericana
Km. 32.0 El Talar de Pacheco
Partido de Tigre
Buenos Aires (B1618FBQ)
República de Argentina
No. de Importador: 1146/66
Tel.: (011) 4726-4400

Imported by/Importado por:
Black & Decker do Brasil Ltda.
Rod. BR 050, s/nº- Km 167
Dist. Industrial II
Uberaba ^ MG ^ Cep: 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0001-91
Insc. Est.: 701.948.711.00-98
S.A.C.: 0800-703-4644

Solamente para propósitos de Colombia
Importado por: Black & Decker de Colombia, S.A.
Carrera 85D # 51-65, Bodega 23
Complejo Logístico San Cayetano
Bogotá - Colombia
Tel.: 744-7100

Solamente para propósito de Chile:
Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.
Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-67 Conchalí
Santiago de Chile
Tel.: (56-2) 2687 1700

Solamente para propósito de México:
Importado por: Black and Decker S.A. de C.V.
Avenida Antonio Dovali Jaime
70 Torre B Piso 9
Colonia Santa Fé
Delegación Alvaro Obregón,
México D.F. 01210
Tel. (52) 555-326-7100
R.F.C.: BDE810626-1W7

Black & Decker del Perú S.A.
Av. Enrique Meiggs N° 227 Z.I
Pque. Intern. de Industria y Comercio - Callao
Telf. Directo (511) 614-4242
RUC: 20266596805

Hecho en China
Fabricado na China
Made in China

90622614
03/25/2015